



PRIMARIA MUNICIPIULUI CHIȘINĂU CHISINAU CITY HALL

MD-2012, Republica Moldova, municipiul Chișinău, bd.Stefan cel Mare și Sfânt, 83
tel: (+373 22) 221002, 201707, 201504 fax: (+373 22) 221289, 201708, 229140
web: www.chisinau.md, e-mail: primaria@pmc.md

Уважаемые жители муниципия Кишинэу!
Уважаемые граждане Республики Молдова!

Прошло два года со дня выборов 2007 г. в органы местной публичной администрации, и во второй раз мы подводим итоги нашей ежегодной деятельности. Муниципий Кишинэу, как и вся республика, как и большинство государств мира, проходит сейчас через очень сложный период, связанный с мировым экономическим кризисом. Говоря о состоянии городов, сел и поселков Республики Молдова, в том числе о столице, я, к сожалению, должен констатировать, что на их развитие, кроме последствий мирового кризиса, оказали свое негативное влияние эффекты запоздалого принятия важных решений, нежелание центральных властей, а также некоторых представителей местных органов управления, провести необходимые реформы для приближения центральных органов власти и местных публичных администраций к мировым стандартам.

С самого начала должен констатировать, что Муниципальный бюджет, сумма которого 1,5 млрд. лей, является недостаточным и составляет меньше половины от минимальной суммы, необходимой на содержание и развитие структур муниципия. На протяжении последних двух лет, центральные власти не только не оказали никакой поддержки местным муниципальным властям, но, наоборот, всячески мешали и блокировали деятельность Мэрии, действуя таким образом против жителей муниципия.

В качестве Генерального мэра я продвигал, продвигаю, и всеми силами буду продвигать в будущем реформы, направленные на изменение методов управления муниципием, переходя от устаревшей советской системы управления к современным европейским методам администрирования, базирующихся на законности, компетентности, соревновании, качестве и прозрачности.

Первый год моего мандата был, к сожалению, очень тяжелым, по причине того, что предыдущее руководство оставило нам крайне несбалансированный муниципальный бюджет. Превысив все допустимые нормы расходов, утвердив множество постановлений, не имеющих финансового покрытия, они создали, таким образом, бюджетный дефицит на сумму более 500 млн. лей, что составляет около 30% годового бюджета. Для улучшения ситуации, совместно с Муниципальным советом Кишинэу, мы провели ряд реформ, направленных на обеспечение дальнейшего функционирования городских служб.

Хочу Вам напомнить, что в период 2007- 2008 гг. основными нашими объективами были: исправление допущенных ранее ошибок в городском управлении и в работе городских служб, возвращение их к легальным методам работы, в первую очередь в области распределения и расхода бюджетных денег. Таким образом, были погашены долги, накопленные подразделениями Мэрии вследствие превышения на протяжении нескольких лет максимально допустимой нормы расходов (около 500 млн. лей), более того на 20% были увеличены зарплаты трудящимся в социальной сфере: учителям, воспитателям, ассистентам, деятелям культуры, а также была упрощена процедура выдачи авторизаций экономическим агентам.

Эти результаты были достигнуты нами наперекор крайне тяжелой экономической ситуации, искусственно созданной в муниципии начиная с 2007-го года бывшим уже коммунистическим руководством страны по политическим причинам. Хочу обратить ваше внимание на то, что из-за незаконных действий бывшего руководства в 2008 году муниципий Кишинэу недополучил доходов на сумму около одного миллиарда лей (что составляет более 50 % годового бюджета), а в 2009 – около 600 миллионов лей. В результате, в последние два года муниципий Кишинэу недосчитался 1,6 миллиарда лей, что составляет один годовой бюджет муниципия.

Также в период с июня 2008 по июль 2009 гг. некоторыми фракциями, входящими в состав Муниципального совета, а также отдельными муниципальными советниками, неоднократно делались попытки незаконно заменить городские власти, создавались провокационные ситуации, вплоть до возникновения двоевластия, что, конечно же, негативно сказалось на результатах работы административного органа столицы и благосостоянии ее жителей.

Сегодня же мы с уверенностью можем утверждать, что все эти проблемы остались в прошлом, и я хочу еще раз поблагодарить граждан столицы за доверие и постоянную поддержку, которую они оказывали нам в этот сложный период. В дальнейшем я намерен продолжить внедрение начатых нами реформ, направленных на приближение к европейским стандартам, развитие муниципия и улучшение уровня жизни его жителей.

Достижения 2008 - 2009:

- **Сбор доходов и 100 % покрытие текущих расходов, согласно разработанному компетентными управлениями Мэрии бюджету на 2009 год** (в отличие от Правительства, которое регистрирует постоянно растущий бюджетный дефицит);
- **Поддержание 20 % роста заработных плат работникам в сфере воспитания** в муниципии и в пригородах, а также **полный объем капитальных ремонтных работ в учебных заведениях;**
- **Поддержка всех предложенных инвестиционных проектов в пригородах Кишинэу, согласно плану на 2008 год;**
- **Выделение индивидуальных компенсаций для оплаты услуг по отоплению** гражданам из социально уязвимых слоёв населения, включая население пригородов. Лица, имеющие доход менее чем 1500 лей, предоставившие необходимые документы в Мэрию, получали ежемесячную компенсацию на сумму 300-500 лей. (В отличии от Правительства, которое не произвело до настоящего времени данную реформу, хотя именно на эти цели получило международную финансовую поддержку);
- **Экономия бюджетных средств в размере 400 миллионов лей** посредством внедрения индивидуальных компенсаций на услуги по отоплению;
- **Начало реализации проекта по переработке тины на станции по очистке использованной воды** с целью устранения неприятного запаха посредством использования геопакетов (по голландской технологии). Первые установки уже приведены в действие.
- **Изменение контракта, ранее заключенного с итальянской фирмой,** на строительство фабрики по переработке городских отходов (контракт должен быть утвержден Кишинёвским муниципальным советом до конца лета);
- **Установка системы WI-FI, обеспечивающей свободный доступ в Интернет** в Центральном парке столицы им. Штефана Великого;
- **Осуществление полной инвентаризации земельных ресурсов – публичной собственности муниципия Кишинэу (при финансовой поддержке PNUD**

Молдова), в результате которой были выявлены около 800 гектаров земельной площади – публичной собственности муниципия, которые прежде не были зарегистрированы;

- **Инвентаризация и урбанистическая оценка зеленых насаждений в черте населенных пунктов (при финансовой поддержке PNUD Молдова),** до настоящего времени выявлено около 60 га., не зарегистрированных прежде (проект находится в процессе реализации);
- **Выделение 7710 детям из бедных семей** материальной помощи на сумму 600 лей на подготовку к новому учебному году;
- **Поддержание инвестиций в области строительства,** которые в период с июня 2008 по август 2009 достигли объема на сумму более 2,1 миллиарда лей (около 200 миллионов \$);
- **Создание до 2000 новых рабочих мест,** как результат завершения строительства и сдачи в эксплуатацию объектов социально-культурной направленности;
- **Сдача в эксплуатацию дома для представителей социально уязвимых слоев населения** по ул. Ливиу Деляну (около 80 квартир). Завершение строительства объектов, начатых в 90-х гг. и «замороженных» на 15-летний период (Строительные коллективы 207, 209);
- **Ремонт крыш, труб и обустройство дворов домов,** в рамках программы по «мансардации» жилых домов. До настоящего времени были окончательно завершены 2 мансарды, 4 – находятся на стадии реализации, 16 – получили авторизацию, 64 – выданы урбанистические справки;
- **Достижение соглашения с Европейским Банком Реконструкции и Развития относительно обновления общественной транспортной сети** посредством предоставления гранта и кредита на покупку 90 новых троллейбусов;
- **Начало реализации четырёх инвестиционных проектов** в рамках Совместной операциональной программы Румыния-Украина-Кишинэу;
- **Завершение разработки, на основании анализа функциональности Мэрии, комплекса мер относительно реформации местной муниципальной администрации** (проект, реализован совместно с латвийской специализированной компанией, при финансовой поддержке PNUD Молдова);
- **Трансляция on-line и off-line заседаний Мэрии и Кишинёвского муниципального совета** на веб-странице: www.chisinau.md (проект, реализованный при поддержке PNUD Молдова)
- **Начало внедрения электронной системы администрирования документов** в Мэрии муниципия Кишинэу (проект, реализованный при поддержке PNUD Молдова);
- **Рост коэффициента освещения до 0,82;**
- **Установка 33 новых детских площадок** до конца 2008 года;
- **Строительство и ремонт дорог, ведущих в село Вэдулень,** коммуна Будешть, которая была практически изолирована на протяжении 10-ти лет, особенно в холодное время года;
- **Реконструкция водопроводов** в коммуне Бубуечь и ул. Флорилор;
- **Внедрение on-line услуги контроля избирательных списков** (при поддержке Фонда «Сорос Молдова»);
- **Улучшение экипировки и условий работы спасательных станций** муниципия Кишинэу.

Приоритеты 2009 -2010:

- **Реализация, при поддержке Муниципального совета, институциональной реформы местной публичной администрации,** на основании анализа

функциональности Мэрии и подчиненных подразделений и заключения, сделанного совместно с латвийской специализированной компанией, при финансовой поддержке PNUD - Молдова (реформация методов управления администрации, модернизация финансово-бюджетного менеджмента, повышение эффективности всей деятельности публичной администрации муниципия Кишинёв);

- **Продвижение на уровне Парламента законодательных реформ**, необходимых для обеспечения реальной и эффективной автономии местным органам власти Республики Молдова;
- **Требование о возмещение Правительством годовых доходов в размере около 600 миллионов лей** нелегально присвоенных бывшим коммунистическим Правительством посредством внесения изменений в законодательство и дискриминантным распределением публичных денег;
- **Продолжение выдачи номинальных компенсаций (социальной помощи)** социально уязвимым слоям населения, увеличения пакета компенсационных услуг (напр. транспорт). Обращение к Правительству ввиду исполнения своих прямых обязательств по обеспечению реальной социальной защиты через выделение индивидуальных компенсаций социально уязвимым слоям населения;
- **Продвижение идеи прямого сотрудничества Европейского Союза** с местными публичными администрациями Республики Молдова ввиду доступа последних к европейским фондам и использования их в целях реконструкции дорог, водоканалов, канализационных сетей и т.д.;
- **Завершение проекта по переработке тины на станции по очистке использованной воды** посредством геопакетов или центрифуг, с целью устранения неприятного запаха;
- **Начало конструкции фабрики по переработке городских отходов;**
- **Решение проблемы бродячих собак** посредством их стерилизации и поселения в специализированные учреждения;
- **Объявление тендера на проект по реконструкции парка «Валя Морилор»;**
- **Укрепление и расширение публично-частного партнерства** в оказании услуг населению;
- **Расширение сети WI-FI и установка её в других парках муниципия, университетских кампусах;**
- **Установка системы WI-FI на конкурсной основе в некоторых лицах столицы** (в перспективе – во всех лицах), создание централизованной информационной Интернет системы, необходимой учащимся и преподавателям;
- **Реформация методов руководства жилым фондом**, передача домов под руководство ассоциаций жильцов, работа с населением, направленная на осознание необходимости создания частных механизмов администрирования жилого фонда;
- **Завершение строительства домов** по ул. Милеску-Спэтару, предназначенных беженцам из зоны Приднестровья;
- **Деполитизация проблемы разработки и утверждения тарифов** на коммунальные услуги;
- **Гарантия прозрачности в процессе разработки и утверждения тарифов на отопление**, при участии всех предприятий и компетентных управлений: А.О.«Молдова-газ», ТЭЦ-1, ТЭЦ-2, «Термоком», Национальное Агентство по Регулированию в Энергетике;
- **Ипотечное строительство жилых домов** для сотрудников бюджетной сферы: преподавателей, врачей, государственных служащих и социально уязвимых слоев населения (при содействии Управления капитального строительства);

- **Строительство парковок**, в частности в центре города, во избежание создания уличных пробок;
- **Обустройство современных игровых и спортивных площадок для детей**, стадионы для мини-футбола в каждом секторе муниципия Кишинэу;
- **Обустройство жилых кварталов** в соответствии с урбанистскими нормами.

В заключение, хочу поблагодарить муниципальных советников за поддержку, оказанную Управлением Мэрии в реализации поставленных задач, а также за их корректную твердую позицию в решении проблем граждан муниципия. Искренне благодарю коллег – вице-мэров, сотрудников управлений кишинёвской Мэрии и муниципальных предприятий, мэров и советников из пригородов муниципия - за внесенный вклад в консолидацию столицы. Обращаюсь к ним с просьбой и в дальнейшем работать с полной отдачей для повышения качества услуг населению, обеспечения прозрачности и развития муниципия, гарантии достойного образа жизни гражданам муниципия, ориентируясь на европейские стандарты.

Благодарю СМИ за адекватное отражение нашей деятельности и обеспечение взаимного обмена мнениями и информацией между местной администрацией и гражданами.

Выражаю искреннюю признательность гражданскому обществу и международным организациям за оказанную помощь в плане развития и консолидации демократии и обеспечении законности в Республике Молдова.

Благодарю Вас, уважаемые жители города Кишинэу и пригородов муниципия, за солидарность, за поддержку стабильного демократического курса Республики Молдова, за Вашу непреклонную позицию в стремлении к европейской интеграции и свободе.

Призываю Вас и в будущем трудиться плечом к плечу для обеспечения экономического развития, социальной стабильности, межэтнической гармонии, достойного будущего гражданам нашей страны и, чтобы Молдова, которая принадлежит детям правнуков наших, заняла почетное место в Европейской семье и в мире!

Бог да благословит муниципий Кишинэу и Республику Молдова!

С уважением,

Дорин Киртоакэ,
Генеральный Мэр муниципия Кишинэу